

# Politique de confidentialité de Pearl Abyss Corp.

---

- 1. Quelles sont les données personnelles recueillies par Pearl Abyss ?**
- 2. Pourquoi Pearl Abyss recueille-t-elle des données personnelles ?**
- 3. À qui pouvons-nous communiquer vos données personnelles ?**
- 4. Combien de temps Pearl Abyss conserve-t-elle et comment les détruit-elle ?**
- 5. Comment Pearl Abyss transfère-t-elle les données personnelles à l'étranger ?**
- 6. Comment les données sont-elles protégées ?**
- 7. Quelles sont les données collectées automatiquement (cookies et autres) ?**
- 8. Quels sont les droits et choix des utilisateurs ou de leur représentant légal en ce qui concerne les données personnelles ?**
- 9. Est-ce que l'utilisation des Services fournis par Pearl Abyss est soumise à une limite d'âge ?**
- 10. Comment contacter Pearl Abyss ?**
- 11. Informations sur le transfert des données personnelles des utilisateurs coréens à l'étranger.**

Pearl Abyss et les sociétés affiliées ou les filiales de Pearl Abyss (ci-après dénommée 'Pearl Abyss', 'Société', ou 'nous') fournit des services de jeu sur PC, console, et téléphone portable, ainsi que des services connexes (ci-après dénommée 'Services') tels que les services de site web et autres. Pearl Abyss stocke, traite et partage des informations personnelles dans certaines circonstances afin de vous fournir des Services. Toutefois, la sécurité de vos informations personnelles est une priorité pour nous, et nous faisons de notre mieux pour nous assurer que vos informations personnelles sont bien protégées pour utiliser nos services.

La présente Politique de confidentialité a pour objet de décrire les méthodes et objectifs liés à l'utilisation des données personnelles fournies par vous-même ainsi que l'attention que Pearl Abyss porte à la protection de vos données personnelles.

La Politique de confidentialité de Pearl Abyss peut être sujette à des modifications dans le cas où des réformes légales ou réglementaires ont lieu ou les politiques internes de la Société changent. Toute modification effectuée par Pearl Abyss sur la Politique de confidentialité sera mise en ligne sur le site web officiel pour que les utilisateurs puissent en vérifier le contenu facilement. Nous conseillons aux utilisateurs de visiter régulièrement le site web officiel pour vérifier si un changement a été effectué.

Cette politique de confidentialité s'applique à tous les Services de Pearl Abyss.

## **1. Quelles sont les données personnelles recueillies par Pearl Abyss ?**

La Société collecte les données personnelles suivantes lorsque vous créez un compte sur notre site web officiel, utilisez nos Services (mobile inclus), modifiez des informations de membre, effectuez une demande via téléphone, fax ou le Service client, et lorsque des entreprises partenaires fournissent et recueillent vos données personnelles en utilisant un outil de collecte de données.

### **1) Les données personnelles saisies par vous-même**

① Les données fournies lors de la création d'un compte Pearl Abyss.

- Adresse e-mail (nom du compte), mot de passe, nom, région, date de naissance.

\* Les données d'identifiant de membre seront également collectées lors de la création d'un compte Pearl Abyss via un compte de réseau social.

② Les données fournies lors de la création d'un compte Pearl Abyss via un compte Steam.

- Numéro d'identifiant de membre, Adresse e-mail, nom, région, date de naissance.

\* La Société ne recueille délibérément aucune donnée personnelle dans le cas où l'utilisateur ayant créé le compte est un mineur en dessous de l'âge défini par la loi relative à la protection des données personnelles de son pays respectif (14 ans en Corée du Sud, 13 ans aux États-Unis et au Canada, entre 13 et 16 ans en Europe, 18 ans au Brésil).

③ Les données fournies lors du processus d'authentification des utilisateurs de la région Corée du Sud.

- Nom, date de naissance, informations de connexion.

④ Lorsqu'un utilisateur de Corée du Sud entre 15 et 18 ans utilise les services de jeu et de paiement, les données personnelles du représentant légal inscrites ci-dessous peuvent être recueillies.

- Nom, date de naissance, informations de connexion, adresse e-mail du représentant légal

\* Veuillez noter que les informations de connexion du représentant légal ne seront utilisées que dans un but d'authentification et ne seront pas enregistrées dans notre base de données.

⑤ Dans le cas où un utilisateur âgé de 13 à moins de 18 ans au Royaume-Uni, dans le Territoire britannique de l'océan Indien et des îles Vierges britanniques souhaite créer un compte sur le site web officiel, ou souhaite profiter des services du jeu ou des services payants, les données

personnelles de son représentant légal mentionnées ci-dessous sont susceptibles d'être collectées :

- Adresse e-mail, nom, date de naissance

⑥ Dans le cas d'un service supplémentaire, les données ci-dessous sont collectées.

Service	Obligatoire/Optionnel	Données
Service Client	Obligatoire	Adresse e-mail
	Optionnel	Nom, numéro de téléphone portable, date de naissance, adresse, toute information créée automatiquement, numéro d'identification d'appareil, toute autre information nécessaire au Service Client  * Les informations collectées dépendent de la nature de la requête transmise et des informations supplémentaires peuvent être collectées.
Événements/promotions	Optionnel	Nom, numéro de téléphone portable, date de naissance, adresse, sexe, adresse e-mail  * Les informations collectées dépendent de la nature de l'événement ou de la promotion et des informations supplémentaires peuvent être collectées.
Livraison de cadeaux	Obligatoire	Livraison de biens physiques : Nom, numéro de téléphone portable, adresse
		Produits en ligne ou via mobile : numéro de téléphone portable, adresse e-mail

Informations concernant de nouveaux Services et des mises à jour	Optionnel	Adresse e-mail, numéro de téléphone portable
Taxes et règlements de frais fixes	Obligatoire	Numéro d'identité national, nom, adresse (République de Corée)
		Numéro de passeport, nom, adresse (autres régions)
Remboursement (République de Corée)	Obligatoire	Informations de compte de banque (nom du propriétaire du compte, numéro de compte, nom de la banque)
E-mail de secours	Optionnel	Adresse e-mail

\* Des données supplémentaires peuvent être collectées seulement pour les utilisateurs ayant procédé à une demande de participation à des Services particuliers du site web officiel et/ou des événements et concours.

\* Nous vous informerons concernant les points mentionnés aux articles suivants : « 1. Quelles sont les informations recueillies par Pearl Abyss ? », « 2. Pourquoi Pearl Abyss recueille-t-elle des informations ? », « 4. Combien de temps Pearl Abyss conserve-t-elle les données ? » et vous demanderons votre accord pour toute donnée personnelle additionnelle qui devrait être collectée.

## 2) Les données personnelles recueillies lors de l'utilisation de nos services

Les données suivantes peuvent être recueillies automatiquement lors de l'utilisation de nos services.

- Données liées à l'utilisation du jeu
- Archives du chat, adresse IP de connexion et informations sur la configuration du PC (type de CPU, capacité RAM, type de carte graphique, RAM de la carte graphique, etc.)
- Données liées au gameplay et à l'utilisation des services internes comme les interactions avec d'autres joueurs
- Données liées aux erreurs, adresse MAC
- Capture d'écran du jeu (dans le cas où une erreur survient)
- Les données recueillies par le biais des Cookies et des technologies connexes
- Informations sur le navigateur web, informations de localisation
- Identifiant publicitaire
- Adresse MAC, numéro de série du disque dur (dans le cas de l'utilisation des services de cybercafé)
- Données requises pour la vérification du paiement

## **2. Pourquoi Pearl Abyss recueille-t-elle des données personnelles ?**

Pearl Abyss recueille et traite vos données personnelles pour les raisons suivantes :

### **1) Traitement des données nécessaires pour fournir les Services.**

Pearl Abyss recueille et traite vos données personnelles afin de fournir les Services en lien avec votre relation contractuelle avec nous :

- Pour vous permettre de créer un compte et de profiter des Services ;
- Pour opérer nos Services ;
- Pour fournir les produits et les Services que vous demandez ;
- Pour fournir des informations sur les services demandés ;
- Pour régler les paiements liés à l'achat et l'utilisation des services payants ;
- Pour respecter la réglementation en vigueur ;

### **2) Recueil des informations pour fournir les Services appropriés.**

Pearl Abyss recueille des informations pour un intérêt légitime afin d'atteindre les objectifs suivants :

- Pour améliorer et développer les Services fournis par la Société ;
- Pour améliorer et développer l'optimisation des Services et de l'expérience de jeu ;
- Pour mettre à jour et développer les profils des joueurs ;
- Pour régler et gérer tout compte enregistré ;
- Pour fournir les mises à jour de software ;
- Pour préserver la configuration et transmettre du contenu aux clients ;
- Pour répondre et traiter vos demandes et plaintes ;
- Pour transmettre des informations sur les modifications apportées aux conditions d'utilisation, les défaillances de service, les mises à jour, les avertissements de sécurité, l'assistance, et autres ;
- Pour élaborer des événements et promotions à destination des clients ;
- Pour procéder à l'envoi de cadeaux événementiels et promotionnels ;

### **3) Traitement des données pertinentes pour fournir des Services sûrs et équitables.**

Pearl Abyss a un intérêt légitime à recueillir et à traiter les données nécessaires pour atteindre les objectifs suivants afin de préserver la sécurité et l'équité des Services. Pour plus de détails sur la politique d'utilisation légale, veuillez consulter nos Conditions Générales d'Utilisation :

- Pour empêcher toute action abusive et/ou non autorisée d'utilisateur(s) malveillant(s) ;
- Pour vous fournir un Service qui protège vos données personnelles ;
- Pour permettre une expérience de jeu de qualité sur plusieurs appareils ;
- Pour permettre une conversation automatique ou manuelle appropriée ;
- Pour découvrir des bugs, des erreurs et apporter des solutions ;

- Pour enquêter et restreindre les litiges, la fraude et d'autres comportements illégaux, et pour respecter la réglementation en vigueur.

#### **4) Traitement des données nécessaires pour créer des publicités ciblées**

Nous avons un intérêt légitime à collecter et traiter vos données personnelles dont nous avons besoin pour afficher des publicités ciblées sur nos sites web, nos Services et nos e-mails.

Néanmoins, toute offre publicitaire à but commercial ne sera envoyée que si vous avez accepté de recevoir de telles offres. Ces données sont donc ainsi collectées et utilisées :

- Pour vérifier le contenu dont les utilisateurs ont eu accès et ce en relation avec les comportements d'utilisateurs en ligne par rapport à nos Services ;
- Pour personnaliser l'offre publicitaire et proposer des offres promotionnelles et un marketing ciblé ;
- Pour recommander ou suggérer des informations à propos de notre service qui pourraient intéresser les utilisateurs ;

#### **5) Nous pouvons analyser et classifier toutes les données personnelles collectées dans les buts et pour les raisons citées ci-dessus**

Nous utilisons vos données conformément au contrat, afin de fournir nos Services et de générer des publicités adaptées à votre relation avec Pearl Abyss. Veuillez noter que nous n'utilisons pas les données personnelles qui ne sont pas incluses dans le cadre des clauses que vous avez acceptées.

### **3. À qui Pearl Abyss communique vos données personnelles ?**

La Société ne communique aucune donnée personnelle avec un tiers sans votre consentement. Lorsqu'une demande de consentement vous est envoyée, la Société vous informera à qui elle transmet ces données personnelles, les raisons pour lesquelles elle les collecte ainsi que le type de donnée qu'elle communique. Néanmoins, nous pouvons partager des données personnelles avec des tiers si la loi l'exige, ou si ce partage est jugé nécessaire pour protéger un intérêt légitime des utilisateurs, des tiers ou de la Société dans le respect de la procédure légale.

#### **1) Autres acteurs et utilisateurs**

- Si vous publiez un post sur les Forums, il sera affiché aux autres joueurs ou au public.
- Si vous chattez en utilisant le chat public du jeu, il sera affiché aux autres joueurs.
- Le nom de famille, le nom de personnage, le nom de guilde ainsi qu'une partie des données de jeu de l'utilisateur pourront être rendus publiques via le site web et des annonces officielles communautaires dans le cas où ledit utilisateur a été désigné comme gagnant d'un événement, ou dans le cas où il a violé les Conditions Générales d'Utilisation et la Politique opérationnelle.

## 2) Dans le cas où l'utilisateur a donné son consentement au préalable

- Avant de transférer ou fournir vos données personnelles à un tiers, nous vous demandons votre consentement en vous avertissant à qui nous partageons vos données personnelles, quelles données seront fournies et la raison de ce partage. Vos informations ne sont jamais partagées avec des tiers sans votre consentement.

## 3) Partenaires et fournisseurs de services

- Pearl Abyss fournit les informations à ses fournisseurs, consultants, partenaires marketing, entreprises de recherche et autres prestataires de services ou partenaires commerciaux afin de fournir les Services adaptés à chaque pays et région. Le cas échéant, ce contenu sera divulgué via cette Politique de confidentialité.

### Services de Black Desert en Corée du Sud

Prestataire de service	Tâche assignée	Lieu
Payletter Inc.	Authentification et service de paiement - Société sous-traitante : SK M & Services Co., Ltd. (chargée des tâches du Service client en ce qui concerne les paiements)	Corée du Sud
Metanet Mplatform	Réception et traitement des plaintes des clients, Communication des annonces, Support client, Livraison des cadeaux	Corée du Sud
Epic Games S.a.r.l.	Détection et blocage du piratage et des comportements malveillants au moyen de l'analyse des données des services	Luxembourg
SUREM Co., Ltd.	Offre et gestion du système d'envoi de message	Corée du Sud

### Services de Black Desert en Europe et Amérique du Nord

Prestataire de service	Tâche assignée	Lieu
Epic Games S.a.r.l.	Analyse des données des services pour la détection et protection contre des comportements malveillants et piratages.	Luxembourg

Paymentwall Ltd.	Agence de traitement des paiements	Royaume-uni
MoGi Group Ltd	Conseil client, traitement des plaintes, annonce de notifications, Services d'assistance clientèle	Irlande

#### Shadow Arena

Prestataire de service	Tâche assignée	Lieu
Epic Games S.a.r.l.	Analyse des données des services pour la détection et protection contre des comportements malveillants et piratages.	Luxembourg
Payletter Inc.	(Pour la région de Corée du Sud) Agence de traitement des paiements et authentications (Second prestataire de service : SK m&service Inc.): Assistance clientèle liée aux paiements.)	Corée du Sud
Metanet Mplatform	(Pour la région de Corée du Sud) Annonce de notifications, Assistance clientèle, Traitement des services liés à la livraison des prix d'événement.	Corée du Sud
SUREM Co., Ltd.	(Pour la région de Corée du Sud) Gestion du système d'envoi de messages	Corée du Sud
Elite Global	(Pour les régions anglo-saxonnes) Assistance clientèle, Traitement des plaintes, Annonce de notifications	Philippines

#### 4) Autorités publiques et organismes d'enquête

- Pearl Abyss peut partager vos informations à des tiers et des autorités publiques pour se conformer à la réglementation en vigueur et pour lutter contre la fraude et les comportements illégaux.
- Pearl Abyss peut partager vos données selon la procédure légale avec des autorités publiques pour protéger la sécurité, les droits et les biens de la Société et de ses employés.
- Il est possible que Pearl Abyss fournisse les informations d'utilisateur(s) dans le cas où la réglementation l'exige ou dans le cas où les autorités publiques le demandent aux fins d'une enquête conformément à la procédure légale en vigueur.

## **5) Sociétés de publicité et médias sociaux**

- Pearl Abyss partage vos informations avec les entreprises de publicité et les médias sociaux (Facebook, Google, Twitter). Les tiers concernés auront accès à vos informations conformément à la Politique de confidentialité pour utiliser des outils qui interagissent avec les médias sociaux, la publicité dans les jeux et d'autres opérations d'entreprises tierces. Pour plus de détails sur la façon dont ces sociétés tierces traitent vos informations, veuillez-vous référer à la politique de confidentialité de la société tierce concernée.

- Facebook: <https://www.facebook.com/about/privacy>

- Google: <https://policies.google.com/privacy>

- Twitter: <https://twitter.com/en/privacy>

## **6) Sociétés de livraison**

- Pearl Abyss peut partager votre adresse et les coordonnées que vous avez fournies aux sociétés de livraison pour vous livrer des récompenses d'événement. Ces données sont utilisées uniquement aux fins de la livraison.

## **7) Prestataires de service de paiement**

- Dans le cas où le tarif du service fournit nécessite un calcul exact, il est possible que nous partagions les données de l'utilisateur à un prestataire de service de paiement.

## **4. Combien de temps Pearl Abyss conserve-t-elle et comment les détruit-elle ?**

Dans le cadre de votre accord, Pearl Abyss utilise et conserve vos données personnelles tant que votre compte est actif. En règle générale, une fois que la collecte de données personnelles et l'utilisation de ses dernières s'achèvent (dans le cas d'une demande de désinscription, fin de participation d'événement etc.) les données correspondantes seront immédiatement supprimées. (Veuillez noter que dans le cas d'une désinscription involontaire suite à une usurpation d'identité ou une demande de désinscription afin de prévenir un paiement non intentionnel par usage frauduleux, les données personnelles seront conservées pour une durée de 15 jours suivant la demande.)

Veuillez noter que conformément aux lois sud-coréennes relatives aux données, ces dernières seront conservées (listées ci-dessous avec les raisons de leur conservation respective) pendant une durée clairement délimitée. Les données ne seront en aucun cas utilisées à une autre fin.

### **1) Raisons légales pour lesquelles les données sont conservées**

① Loi relative à la confidentialité des données

- Historique de connexion : 3 mois

## ② Loi relative à la protection du consommateur sur internet

- Historique de notification/publicité : 6 mois
- Historique de contrat/désinscription : 5 ans
- Historique de règlement de paiement et autres approvisionnement monétaire : 5 ans
- Plainte de consommateur ou traitement de conflit : 3 ans

## ③ Loi fiscale

- Pièces justificatives et registres de toutes les transactions dans le cadre de la loi fiscale : 5 ans

### **2) Raisons pour lesquelles nous conservons et classifions les données personnelles d'un compte longtemps inactif (compte dormant)**

Conformément à la loi sud-coréenne relative à la protection des données personnelles et ses décrets d'application, Pearl Abyss transfère tout compte ne s'étant pas connecté sur le site web officiel pendant plus d'un an en compte inactif. Pearl Abyss peut détruire ou classifier séparément puis conserver en sécurité les données personnelles du compte inactif. Si cela est le cas, Pearl Abyss informera l'utilisateur concernant la destruction ou la classification et conservation de ses données personnelles au minimum 30 jours avant l'exécution de ladite procédure.

### **3) Autres raisons pour lesquelles Pearl Abyss conserve les données personnelles**

Pearl Abyss peut conserver les données personnelles collectées via la participation de l'utilisateur à des événements ou promotions pendant au maximum 1 an. Veuillez noter cependant que la durée de conservation des données peut varier selon l'événement ou la promotion et que la durée notifiée par l'événement/promotion sera celle appliquée en priorité.

En outre, dans le cas des membres de Steam, la Société a un intérêt légitime à conserver les informations suivantes afin de limiter le paiement en double des articles lors d'une suppression puis recréation de compte. (Ces informations ne permettent pas d'effectuer une identification individuelle)

- Numéro d'identification du membre de Steam, informations de paiement des articles DLC

En règle générale, une fois que la collecte de données personnelles et l'utilisation de ses dernières s'achève ou une fois la durée de conservation et utilisation de ces dernières dépasse sa limite prédéfinie, les données correspondantes de l'utilisateur seront immédiatement supprimées. La procédure et la méthode de destruction des données personnelles sont expliquées ci-dessous.

### **1) Procédure de destruction**

Une fois que la collecte de données personnelles et l'utilisation de ses dernières s'achève ou une fois la durée de conservation et utilisation de ces dernières dépasse sa limite prédéfinie (dans le

cas d'une désinscription, la limite est de 15 jours), les données personnelles correspondantes de l'utilisateur seront immédiatement supprimées. Veuillez noter lesdites données sont supprimées après un certain temps défini en conformité avec le motif défini par la loi relative à la protection des données (Cf. Article 4. Combien de temps Pearl Abyss conserve-t-elle les informations ?)

## **2) Méthode de destruction**

Toutes les données imprimées sur papier (tirage imprimé, écrits, etc.) sont détruites au broyeur ou à l'incinérateur. Les données personnelles sauvegardées sous forme de fichier numérique sont supprimées définitivement de manière à ne pas être restaurées.

## **5. Comment Pearl Abyss transfère-t-elle les données personnelles à l'étranger ?**

Vos données personnelles sont envoyées à l'étranger car Pearl Abyss fournit des Services dans le monde entier. Chaque pays peut avoir des réglementations différentes en matière de protection des données personnelles. Si vous habitez en Europe, il est possible que certains pays en dehors de l'EEE (Espace Économique Européen) n'aient pas des réglementations aussi strictes ou qu'elles diffèrent de celles de votre pays de résidence. Toutefois, Pearl Abyss appliquera des mesures de protection adaptées aux réglementations en vigueur dans le but de protéger vos données personnelles. Veuillez vous référer au point « 6. Comment les informations sont-elles protégées » pour plus de détails sur comment vos données personnelles sont protégées.

L'Union européenne et la Corée du Sud ont adopté une décision d'adéquation conformément au Règlement général sur la protection des données pour le transfert des données personnelles depuis l'Union européenne vers la Corée du Sud.

- La loi sud-coréenne relative à la protection des données personnelles garantit un niveau de protection substantiellement équivalent à celui garanti par le Règlement général sur la protection des données.
- Le transfert des données s'effectue en toute sécurité depuis l'Union européenne vers la Corée du Sud sur la base de la décision d'adéquation sans qu'il y ait lieu de prévoir une autre authentification ou un mode de vérification supplémentaire.

Vous pouvez à tout moment contacter notre Service client/Assistance (<https://support.pearlabyss.com/Support/>), le personnel ou le service en charge de la protection des données personnelles ([privacy@pearlabyss.com](mailto:privacy@pearlabyss.com)) pour demander un arrêt du transfert de vos données personnelles à l'étranger. Cependant, ceci pourra entraîner une restriction partielle lors de l'utilisation de notre site web ou de nos Services de jeu.

Lors du transfert de vos informations aux partenaires et prestataires de services énumérés sous « 3. Avec qui Pearl Abyss partage-t-elle vos informations ? », Pearl Abyss transfère des informations

conformément aux clauses contractuelles standards de la Commission Européenne. Vos informations seront transférées avec une protection adéquate. Pour plus de détails, veuillez faire appel à notre Service Client (<https://support.pearlabyss.com/Support/>), ou au responsable de la protection des données personnelles ([privacy@pearlabyss.com](mailto:privacy@pearlabyss.com)) pour obtenir sans délai les mesures adéquates à votre demande.

## **6. Comment les informations sont-elles protégées ?**

Nous utilisons les mesures techniques, opérationnelles et physiques suivantes pour prévenir la perte, le vol, la violation, l'altération et la destruction des données. Toutefois, nous ne sommes pas responsables si les données sont divulguées en raison de votre négligence, telle qu'une mauvaise gestion du mot de passe ou des incidents hors de notre contrôle.

### **1) Mesures techniques**

- En plus des éléments spécifiés dans les réglementations en vigueur parmi les données personnelles des utilisateurs, des éléments supplémentaires sont cryptés et stockés.
- Les fichiers et les transferts de données contenant des informations importantes (y compris vos données personnelles) sont protégés par chiffrement, des verrous de fichiers ou des telles méthodes de protection semblables.
- Pearl Abyss dispose de systèmes de sauvegarde pour empêcher que vos données ne soient divulguées ou détruites. La Société utilise des programmes antivirus, des pare-feu et d'autres dispositifs de sécurité pour protéger vos informations.
- Pearl Abyss fait tout son possible pour sécuriser la base de données du traitement systématique des données personnelles.

### **2) Mesures opérationnelles**

- Pearl Abyss contrôle au minimum le droit d'accès aux données personnelles de ses clients. Le nombre minimum de personnes ayant accès à vos données est le suivant :
  - ① Le personnel directement engagé dans le marketing, les événements, le Service Client et la livraison (y compris le personnel dans les entreprises partenaires et les prestataires de services) ;
  - ② Le personnel chargé des données personnelles, les responsables de la protection des données ;
  - ③ Le personnel qui doit avoir accès aux données personnelles dans le but d'effectuer d'autres tâches.
- Pearl Abyss effectue des séminaires de formation réguliers concernant l'obligation de la protection des données personnelles pour ceux qui traitent ces dernières ainsi que pour les prestataires de services.

- Pearl Abyss a établi sa politique de confidentialité avec le service chargé de la protection des données personnelles. En outre, la Société cherche à faire respecter les règlements internes et à corriger les problèmes dès qu'ils sont découverts.

### **3) Mesures physiques**

- Pearl Abyss dispose d'un emplacement séparé où les données personnelles sont physiquement stockées. L'entrée et le fonctionnement de cet emplacement sont strictement surveillés avec un protocole d'entrée établi.

- Des documents contenant des données personnelles et d'autres formes de stockage d'informations sont installés dans des emplacements sûrs protégés par des dispositifs de verrouillage dans des emplacements sûrs.

## **7. Quelles sont les données collectées automatiquement (cookies et autres) ?**

Pearl Abyss utilise des 'Cookies'. Les cookies sont de petits fichiers texte envoyés par le site web officiel de la Société qui sont stockés sur votre disque dur. Les cookies sont utilisés pour les objectifs suivants :

### **1) Objectifs de l'utilisation des cookies et autres données collectées automatiquement**

Pearl Abyss analyse l'accès et la durée de connexion au site web officiel des abonnés et non-abonnés, pour comprendre et suivre les préférences et les intérêts des utilisateurs, fournir d'autres services personnalisés en suivant le nombre de fois où le site a été consulté et d'autres informations.

La Société et les prestataires de services d'analyse tiers utilisent des technologies de suivi telles que des cookies, des balises, des étiquettes ou des scripts. Ces technologies sont généralement utilisées par la Société pour recueillir des statistiques sur les sites Web afin d'analyser les tendances, de gérer le site Web et de comprendre comment le site web est utilisé. La Société peut recevoir des données recueillies dans leur ensemble auprès des fournisseurs de services d'analyse qui utilisent ces technologies.

### **2) Comment empêcher les cookies d'être enregistrés**

Vous avez le droit d'empêcher que les cookies soient enregistrés sur votre disque dur. Vous pouvez le faire en accédant aux paramètres d'option de votre navigateur web pour autoriser tous les cookies, pour demander une autorisation chaque fois que les cookies sont enregistrés, ou pour empêcher tous les cookies d'être enregistrés. Si vous n'autorisez pas l'enregistrement des cookies, certains de nos Services ne pourront pas fonctionner correctement.

- Internet Explorer : Accédez à [Outils] en haut du navigateur → [Options Internet] → [Informations personnelles] → [Avancé]

- Chrome : Accédez à [⋮] en haut du navigateur → [Paramètres] → [Confidentialité et sécurité] → [Cookies et autres données de site]

\* Les paramètres diffèrent dans le cas de l'utilisation d'un autre navigateur. Veuillez régler les paramètres de votre navigateur.

En outre, divers outils d'analyse de weblog externes peuvent être utilisés à des fins de publicité et d'analyse, et nous autorisons les entreprises de publicité personnalisée en ligne de recueillir des données liées au comportement de l'utilisateur.

① Pour désactiver l'utilisation des données de l'utilisateur par Google Analytics, veuillez suivre les indications fournies via le lien ci-dessous :

- <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout/>

\* Les autres outils d'analyse d'historique d'activité web suivent un mode de blocage qui leur est respectif.

② Comment désactiver la réception de publicités ciblées

- Agence de publicité ciblée en ligne : Google, Facebook, Twitter.

- Méthode de collection d'informations de profilage : collecte automatique lorsque l'utilisateur visite le site web ou utilise l'application

\* Publicité comportementale en ligne : Méthode marketing qui permet de fournir des services adaptés à l'utilisateur en analysant les caractéristiques de son comportement en ligne, ses historiques de visites etc.

- Android : Cliquez sur les paramètres de confidentialité, puis sélectionnez le blocage de certaines publicités.

- iOS : Cliquez sur les paramètres de confidentialité, puis activez la fonction "Suivi publicitaire limité".

## **8. Quels sont les droits et choix des utilisateurs ou de leur représentant légal en ce qui concerne les données personnelles ?**

Vous pouvez faire une demande de consultation des données personnelles que vous avez inscrites et dans le cas où vous n'êtes pas d'accord avec le traitement des données personnelles par Pearl Abyss, vous pouvez le refuser, demander la suspension du traitement ou faire une demande de désinscription. Veuillez noter que dans le cas où les données personnelles sont détruites suite à une désinscription, toutes les données créées et accumulées au cours de l'utilisation de nos Services par l'utilisateur pourront être détruites.

Vous pouvez consulter et corriger vos données personnelles en accédant à "Ma page" puis "Informations du compte" après vous être connecté sur le site web. La demande de suppression de compte peut être effectuée via le menu Ma page > Suppression de compte. Vous pouvez

aussi consulter, modifier les données personnelles ou bien supprimer votre compte en contactant notre Service Client (<https://support.pearlabyss.com/Support/>) ou au responsable de la protection des données personnelles (via [privacy@pearlabyss.com](mailto:privacy@pearlabyss.com)).

Dans le cas où l'utilisateur effectue une demande de rectification de ses données personnelles en raison d'une erreur, nous ne fournirons ni n'utiliserons lesdites données personnelles. En outre, dans le cas où lesdites données personnelles ont déjà été transmises à des tiers, nous aviserons le tiers du résultat du traitement de la rectification de manière à ce que cette dernière soit appliquée dans les plus brefs délais.

Les données personnelles de l'utilisateur qui ont été résiliées ou supprimées suite à une demande de ce dernier seront traitées conformément à l'article 4 « Combien de temps Pearl Abyss conserve-t-elle les données ? » et ne seront en aucun cas consultées et/ou utilisées dans d'autres buts.

### **1) Gestion des données personnelles d'un utilisateur résidant dans l'Espace Économique Européen**

Les utilisateurs de l'Espace Économique Européen (EEE) accédant aux Services ont les droits supplémentaires suivants en matière de données personnelles, mais leur efficacité et leurs procédures peuvent être déterminées conformément à la réglementation de chaque pays.

- ① Le droit de demander à la Société d'envoyer des renseignements personnels à une autre entreprise.
- ② Le droit de contacter l'autorité de surveillance.

### **2) Gestion des données personnelles d'un utilisateur de l'État de Californie**

Si vous résidez en Californie, vous avez le droit de demander les données personnelles à Pearl Abyss selon la loi CCPA (California Consumer Privacy Act).

- ① Liste des données personnelles que Pearl Abyss a fournies à des tiers à des fins marketing dans les 12 derniers mois à compter de la date de la demande.
- ② Identité des organismes ou individuels ayant reçus lesdites données personnelles

Veillez noter que Pearl Abyss ne partage à des tiers ni n'utilise en aucun cas les données personnelles de ses clients pour un but lucratif. Si cela s'avère nécessaire, une procédure pour demander votre consentement sera mise en place.

### **3) Contrôle parental (pour les résidents de Corée du Sud et du Royaume-Uni)**

Nous fournissons aux représentants légaux les fonctions de contrôle parental suivantes :

- ① Réglage du temps de jeu pour l'enfant

② Restriction des paiements effectués par l'enfant.

Tous les droits et fonctions énoncés ci-dessus peuvent être exercés à tout moment via :

- Service client du site web officiel (<https://support.pearlabyss.com/Support/>)
- Responsable de la protection des données personnelles et services associés ([privacy@pearlabyss.com](mailto:privacy@pearlabyss.com))
- Site web de contrôle parental (<https://parents.pearlabyss.com/>)

## **9. Est-ce que l'utilisation des Services fournis par Pearl Abyss est soumise à une limite d'âge ?**

### **1) Services du site web**

- La Société ne recueille ni ne demande délibérément des données personnelles ni n'envoie de publicités ciblées et de propositions d'offres ni n'autorise sciemment l'utilisation des Services de la Société dans le cas où l'utilisateur ayant créé le compte est un mineur en dessous de l'âge défini par la loi relative à la protection des données personnelles de son pays respectif (14 ans en Corée du Sud, 13 ans aux États-Unis et au Canada, entre 13 et 16 ans en Europe, 18 ans au Brésil). Vous noterez, cependant, que les utilisateurs du Royaume-Uni, du Territoire britannique de l'océan Indien et des îles Vierges britanniques peuvent profiter des services de la Société sous réserve que leur représentant légal donne leur consentement pour l'utilisation desdits services par leurs enfants.
- Tout utilisateur mineur de moins de l'âge indiqué ci-dessus ne peut pas nous fournir ses données personnelles à la Société. Si nous avons recueilli des données personnelles auprès d'un utilisateur de moins de l'âge indiqué ci-dessus, nous supprimerons les données dès que possible.
- Veuillez ne pas envoyer les données personnelles telles que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone ou l'adresse e-mail de tout mineur en dessous de l'âge indiqué ci-dessus. Veuillez contacter Pearl Abyss si vous pensez que la Société a recueilli des données personnelles d'un mineur dont l'âge est inférieur à celui indiqué ci-dessus.

### **2) Services du jeu**

- Nous limitons l'âge d'utilisation des services de jeu selon le système d'évaluation de chaque région concernée.

## **10. Comment contacter Pearl Abyss ?**

Si vous avez des questions sur la protection des données personnelles ou si vous avez des problèmes liés aux données personnelles, veuillez nous envoyer une demande via le Service Client

sur notre site web officiel (<https://support.pearlabyss.com/Support/>) pour obtenir sans délai les mesures adéquates à votre demande.

Par ailleurs, pour toute plainte liée à la protection des données personnelles dans le cadre de l'utilisation de nos Services, vous pouvez contacter le bureau correspondant via ses coordonnées. Nous vous promettons de vous apporter une réponse rapide et adaptée à votre signalement.

<b>Responsable de la protection des données personnelles</b>	<b>Équipe de protection des données personnelles</b>
Nom : Heo Jin Young (Poste : CPO ) Numéro : +82-1661-8572 Adress e-mail : <a href="mailto:privacy@pearlabyss.com">privacy@pearlabyss.com</a> FAX : +82-31-624-5897	Équipe : Division des affaires stratégiques et relations extérieures Numéro : +82-1661-8572 Adresse e-mail : <a href="mailto:privacy@pearlabyss.com">privacy@pearlabyss.com</a> FAX : +82-31-624-5897

### **1) Organismes en Corée du Sud pour toute consultation et signalement d'usurpation de données personnelles**

Dans le cas où vous résidez en Corée du Sud et si vous avez besoin d'effectuer un signalement ou d'obtenir une consultation supplémentaire concernant une usurpation d'identité, vous pouvez contacter les organismes listés ci-dessous.

- Centre de signalement des atteintes aux informations personnelles (Korean Internet & Security Agency) ([privacy.kisa.or.kr](http://privacy.kisa.or.kr) / 118) (indicatif de pays exclus)
- Centre de cyberdéfense ([spo.go.kr](http://spo.go.kr) / 02-3480-3570) (indicatif de pays exclus)
- Bureau de cybercriminalité ([cyberbureau.police.go.kr](http://cyberbureau.police.go.kr) / 182) (indicatif de pays exclus)
- Comité de médiation des disputes liées aux données personnelles ([kopico.go.kr](http://kopico.go.kr) / 1833-6972) (indicatif de pays exclus)

### **2) Coordonnées du responsable et chargé d'affaires pour la protection des données personnelles en Europe.**

Dans le cas où vous résidez dans une région européenne, vous pouvez également obtenir une consultation concernant les données personnelles en contactant les coordonnées inscrites ci-dessous.

Responsable de la protection des données personnelles : Pearl Abyss Corp.

Adresse : Simin-daero 327 beon-gil Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14055, Rep. of KOREA

Coordonnées : [dpo@pearlabyss.com](mailto:dpo@pearlabyss.com)

Coordonnées du responsable et chargé d'affaires pour la protection des données personnelles en Europe :

VeraSafe a été désigné en tant que représentant de PEARL ABYSS H.K. LIMITED pour l'Union Européenne pour les affaires de protection des données personnelles conformément à l'Article 27 du Règlement général sur la protection des données de l'Union Européenne.

De plus, VeraSafe peut être contacté à [dpo@pearlabyss.com](mailto:dpo@pearlabyss.com) seulement au sujet des affaires liées au traitement des données personnelles. Pour toute demande à ce sujet, veuillez contacter VeraSafe en utilisant ce formulaire de contact : <https://www.verasafe.com/privacy-services/contact-article-27-representative>

Également, vous pouvez contacter VeraSafe à l'adresse suivante :

VeraSafe Czech Republic s.r.o.  
Klimentská 46  
Prague 1, 11002  
Czech Republic

## **11. Informations sur le transfert des données personnelles des utilisateurs coréens à l'étranger.**

Pearl Abyss envoie (et conserve) vos données personnelles à l'étranger afin de vous fournir des services de meilleure qualité.

### **1) Liste de données personnelles transférées à l'étranger**

- ① Lors de l'utilisation des services du site web (Contrôle parental, paiement, Service client, etc.)
- Données liées au représentant légal (nom, date de naissance, adresse e-mail)
  - Données liées aux paiements
  - Données liées aux demandes adressées au Service client
  - Les données liées au Membre (nom, date de naissance, e-mail, numéro de téléphone portable, région, informations de connexion (CI)) seront conservées dans un Centre de données (Internet Data Center) en Corée du Sud. Toutes ces données ne seront ni transférées ni conservées dans un autre pays.
- ② Lors de l'utilisation des services de jeu sur le serveur de Shadow Arena d'Amérique du Nord, Europe et Russie
- Données liées à l'utilisation du jeu
  - Archives du chat, adresse IP de connexion et informations sur la configuration du PC (type de CPU, capacité RAM, type de carte graphique, RAM de la carte graphique, etc.)

- Données liées au gameplay et à l'utilisation des services internes comme les interactions avec d'autres joueurs

③ Transfert (conservation) des données pour la détection et protection contre des comportements malveillants et piratages

- Données liées à l'utilisation du jeu
- Archives du chat, adresse IP de connexion et informations sur la configuration du PC (type de CPU, capacité RAM, type de carte graphique, RAM de la carte graphique, etc.)
- Données liées au gameplay et à l'utilisation des services internes comme les interactions avec d'autres joueurs

## **2) Pays vers lesquels les données personnelles sont transférées (conservées)**

① États-Unis

- Lors de l'utilisation des services du site web (Contrôle parental, paiement, Service client, etc.)
- Dans le cas où vous jouez à nos jeux sur un serveur de Shadow Arena de la région Amérique du Nord

② Pays-Bas

- Dans le cas de l'utilisation des services de jeu du serveur de Shadow Arena d'Europe/Russie

③ Irlande

- (Tout serveur sans distinction) transfert (conservation) des données pour la détection et protection contre des comportements malveillants et piratages

## **3) Organismes destinataires et détenteurs des données personnelles ainsi que les raisons du transfert desdites données**

① Afin de fournir l'interface d'utilisation du site web officiel

- Microsoft Azure (coordonnées du représentant Microsoft Korea : 02-531-4500)

② Afin de fournir les services de jeu

- Serveur de Shadow Arena de la région Amérique du Nord : Microsoft Azure (coordonnées du représentant Microsoft Korea : 02-531-4500)

- Serveur de Shadow Arena d'Europe/Russie : Equinix (+1 833-544-2200)

③ Détection et protection contre des comportements malveillants et piratages

- Epic Games S.a.r.l. (EasyAntiCheat), [www.easy.ac/contact/](http://www.easy.ac/contact/)

## **4) Quand et comment sont transférées les données personnelles**

① Via internet lors de l'utilisation des Services du site web officiel

② Via internet lors de l'utilisation du jeu

### **5) Période de conservation et de transmission des données**

① Transmission (et conservation) des données afin de fournir les Services du jeu et du site web officiel

- Jusqu'à la suppression du compte

② Transfert (conservation) des données pour la détection et protection contre des comportements malveillants et piratages

- Dans le cas où aucun comportement malveillant ou piratage n'a pas été détecté : 5 jours maximum

- Dans le cas où un comportement malveillant ou piratage est soupçonné : 3 mois maximum

- Dans le cas où un comportement malveillant ou piratage a été détecté : Jusqu'à la fin du contrat.

L'utilisateur peut à tout moment effectuer une demande pour arrêter la transmission à l'étranger des données personnelles en contactant le Service Client

(<https://support.pearlabbyss.com/Support/>) via le site web officiel. Veuillez noter cependant que dans le cas où les données ne sont pas transmises à l'étranger suite à une demande de l'utilisateur, les Services pourront vous être restreints.

Les procédures de collecte des données personnelles effectuées par des site web d'autres entreprises liées aux Services fournis par Pearl Abyss ne s'appliquent pas à la présente Politique de confidentialité. Dans le cas où vous visitez un de ces autres site web, veuillez consulter leurs politiques de confidentialité.

### **AVENANT**

La présente politique de confidentialité prend effet à compter du 09 février 2022.